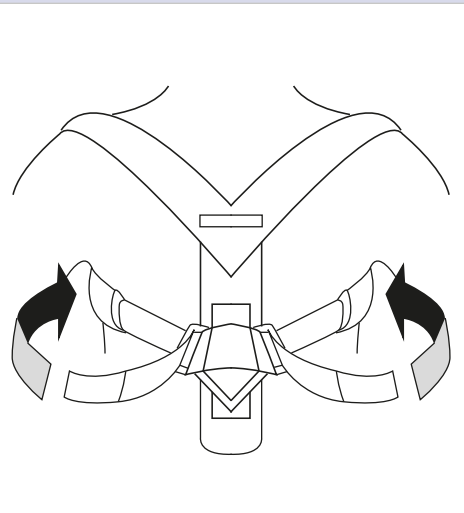
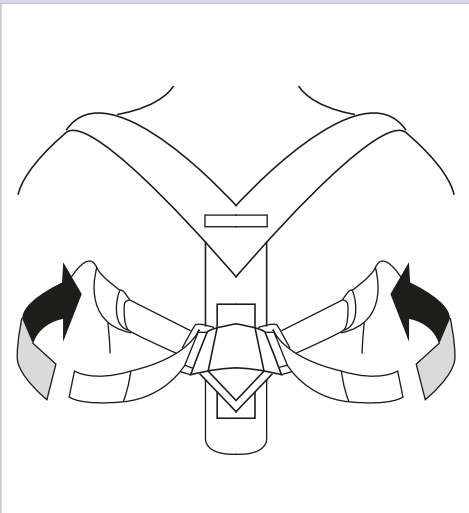




ENGLISH BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE. INTENDED USE/INDICATIONS - Clavicular Fractures - Postural Problems CONTRAINDICATIONS - None WARNING & PRECAUTIONS If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact your doctor immediately. APPLICATION INSTRUCTIONS Place triangular closure at the center of the back with the straps lying over the shoulders and to the front of the body. Wrap the straps under the arm and secure at the triangular closure. Adjust the straps to the desired position. COMPOSITION Polyamide, Cotton, Polyester, Polypropylene, Polyurethane CARE Hand wash in cold water with mild detergent and air dry. NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX INTENDED FOR USE ON A SINGLE PATIENT WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.	FRANÇAIS LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF. UTILISATION / INDICATIONS - Fractures de la clavicule - Problèmes de posture CONTRE-INDICATIONS - Aucune AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS En cas de douleur, de gonflement, de changements au niveau des sensations ou autres réactions inhabituelles lors de l'utilisation de ce produit, consultez immédiatement votre médecin. INSTRUCTIONS D'APPLICATION Placer la fermeture triangulaire au centre du dos avec les sangles reposant sur les épaules et sur l'avant du corps. Passer les sangles sous le bras et les fixer à la fermeture triangulaire. Ajuster les sangles à la position souhaitée. COMPOSITION Polyamide, Coton, Polyester, Polypropylène, Polyuréthane ENTRETIEN Laver à la main dans de l'eau froide avec un savon doux. Sécher à l'air libre. FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT GARANTIE DJO, LLC répare ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat. AVIS: BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.	ESPAÑOL ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO. APLICACIONES / INDICACIONES - Fracturas claviculares - Problemas posturales CONTRAINDICACIONES - Ninguna ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES Si sufre algún dolor, inflamación, alteración de la sensación o cualquier otra reacción poco frecuente al utilizar este producto, póngase en contacto con su médico inmediatamente. INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN Coloque el cierre con forma triangular en la parte media de la espalda con las correas sobre los hombros y hacia la parte delantera del cuerpo. Coloque las correas debajo del brazo y fije en el cierre con forma triangular. Ajuste las correas hasta la posición deseada. COMPOSICIÓN Poliámid, Algodón, Poliéster, Polipropileno, Poliuretano CUIDADO Lavar a mano con agua fría y detergente suave, y dejar secar al aire libre. NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL PREVISTO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta. AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.	DEUTSCH VOR GEBRAUCH DER BANDAGE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER BANDAGE IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET. VERWENDUNGSZWECK / HINWEISE - Schlüsselbeinfrakturen - Haltungsprobleme KONTRAINDIKATIONEN - Keine WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN Wenn während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsveränderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf. GEBRAUCHSANWEISUNGEN Den Dreiecksverschluss auf die Rückenmitte setzen, wobei die Gurte über die Schultern und zur Brust geführt werden. Die Gurte unter die Arme legen und hinten am Dreiecksverschluss befestigen. Die Gurte wie gewünscht einstellen. VERWENDETE MATERIALIEN Polyamid, Baumwolle, Polyester, Polypropylen, Polyurethan PFLEGE Mit einem milden Reinigungsmittel in warmem Wasser 30°C von Hand waschen. Gründlich ausspülen und lufttrocknen. NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EINEN EINZIGEN PATIENTEN BESTIMMT GARANTIE DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum Es gelten die derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen. HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSATZ MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.	ITALIANO PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO. USO PREVISTO/INDICAZIONI - Fratture clavicolari - Problemi posturali CONTRAINDICAZIONI - Nessuna AVVERTENZE E PRECAUZIONI Qualora nel corso dell'utilizzo di questo prodotto si avvertano dolore, gonfiori, cambiamenti nella sensibilità o qualsiasi altra reazione inconsueta, rivolgersi immediatamente al medico curante. ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE Posizionare la chiusura triangolare al centro sul lato posteriore con le fascette appoggiate sulle spalle e sul lato anteriore del corpo. Avvolgere le fascette sotto il braccio, fissandole in corrispondenza della chiusura triangolare. Regolare le fascette alla posizione desiderata. COMPOSIZIONE Poliammide, Cotone, Poliestere, Polipropilene, Poliuretano MANTENIMENTO Lavare a mano in acqua fredda con detergente delicato e asciugare all'aria. NON REALIZZATO IN LATTICE DI COMMA NATURALE DESTINATO ALL'USO SU PAZIENTE SINGOLO GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto. AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.	NEDERLANDS LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT. BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES - Sleutelbeenfracturen - Houdingsproblemen CONTRA-INDICATIES - Geen WAARSCHUWING EN VOORZORGSMAATREGELEN Neem onmiddellijk contact op met uw arts als u pijn, zwelling, gevoelsveranderingen of andere ongebruikelijke reacties ondervindt terwijl u dit product gebruikt. INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN Plaats de driehoekige sluiting midden op de rug, met de riempjes over de schouders naar de voorkant van het lichaam. Wikkeld de riempjes onder de arm en maak ze vast aan de driehoekige sluiting. Verstel de riempjes naar de gewenste positie. SAMENSTELLING Polyamide, Katoen, Polyester, Polypropyleen, Polyurethaan ONDERHOUD Op de hand wassen in koud water met een mild wasmiddel en aan de lucht laten drogen. BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR ÉÉN PATIËNT GARANTIE DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden. LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHULP VAN DE ALLERNIEUWSTE TECHNIKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT QUA WERKING, STERKTE, DUURZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.	ČEŠTINA PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A INDIKACE - Fraktury klíční kosti - Posturální problémy KONTRAINDIKACE - Nějsou známy VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Ak při používání tohoto produktu pociťujete akúkoľvek bolesť, otok, zmena citlivosti alebo jiné neobvyklé reakcie, ihneď sa obráťte na svého lekára. POKYNY K POUŽITÍ Trojúhelníkový uzávěr umístíte doprostřed zad tak, aby popruhy ležely přes ramena a přecházely na přední část těla. Popruhy provlékněte pod pažemi a zajistěte je v trojúhelníkovém uzávěru. Upravte je do požadované polohy. SLOŽENÍ Polyamid, bavlna, polyester, polypropylen, polyuretan ÚDRŽBA Perte ručně ve studené vodě za použití jemného čistícího prostředku a sušte na vzduchu. NEBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX URČENO K POUŽITÍ U JEDNOHO PACIENTA ZÁRUKA DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého nebo části výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje. OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VĚNOVANO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENČIOU VOČÍ PORANENÍU.	SLOVENČINA PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU. URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE - Zlomeniny kľúčnej kosti - Posturálne problémy KONTRAINDIKÁCIE - Ziadne kontraindikácie VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA Ak pri používaní tohto produktu pociťujete akúkoľvek bolesť, všimli ste si opuch, zmeny citu pri dotyku alebo iné neobvyklé reakcie, obráťte sa okamžite na svojho lekára. NÁVOD NA POUŽITIE Trojúhelníkový sponu umiestnite do stredu chrbta s popruhmi nasadenými na ramenách smerom dopredu. Popruhy pretiahnite pod pazuchu a zaistíte v trojuholníkovej spone. Popruhy nastavte do želaney polohy. ZLOŽENIE Polyamid, bavlna, polyester, polypropylén, polyuretán ÚDRŽBA Umývajte ručne v studenej vode s jemným čistiacim prostriedkom a nechajte vysušiť na vzduchu. PRI VÝROBE NEBOL POUŽITÝ PŘÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA ZÁRUKA DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja. POZNÁMKA: AJ KED' SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVALO VEŠTKO ÚSILIE ZÍSKANIU MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHLÍ, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENČIOU VOČÍ PORANENIU.
--	---	---	--	---	---	---	---



DANSK

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGennem FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIG FØR, AT ANORDNINGEN FUNGERER KORREKT.

TILTÆNKT ANVENDELSE/INDIKATIONER

- Krævelbensfrakturer
- Holdningsproblemer

KONTRAINDIKATIONER

- Ingen

ADVARSEL OG FORHOLDSREGLER

Hvis der opstår smerter, hævelser, sansemæssige forandringer eller andre usædvanlige reaktioner ved anvendelse af dette produkt, skal lægen omgående kontaktes.

VEJLEDNING I PÅSÆTNING

Placer trekantslukningen midt på ryggen med remmene liggende over skuldrene og over forsiden af kroppen.

Træk remmene ned under armen og sæt dem fast på trekantslukningen. Juster remmene til den ønskede position.

SAMMENSETNING

Polyamid, Bomull, Polyester, Polypropylen, Polyurethan

VEDLIGEHOLDELSE

Vaskes i hånden i koldt vand med et mildt rengøringsmiddel og lufttørres.

IKKE FREMSTILLET MED NATURGUMMILATEX

TILTÆNKT BRUG PÅ EN ENKELT PATIENT

GARANTI Op til seks måneder efter købsdatoen vil DJO, LLC helt eller delvist reparere eller udskifte udstyret og dets tilbehør i tilfælde af fejl i materialer eller udførelse.

ERKLÆRING: SELV OM DER ER GJORT ALT HVAD AVANCEREDE TEKNIKKER KAN GØRE FOR AT OPNÅ DEN FORENEDE MAKSIMALE FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED OG BEKVEMMELIGHED, ER DETTE IKKE NOGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNDGÅ LÆSIONER VED AT BRUGE DETTE PRODUKT.

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER

- Ryckelbensfrakturer
- Ryhållningsproblem

KONTRAINDIKATIONER

- Inga

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Kontakta omedelbart läkare om smärta, svullnad, ändrade förmåelser eller andra ovanliga reaktioner uppstår medan produkten används.

ANVISNINGAR FÖR APPLICERING

Placera den trekantiga knäppningen mitt på ryggen och låt remmarna löpa över axlarna till framsidan av bälen.

Dra remmarna under armen och fäst dem i den trekantiga knäppningen. Justera remmarna till önskat läge.

SAMMANSÄTTNING

Polyamid, Bomull, Polyester, Polypropen, Polyuretan

SKÖTSEL

Håndvätta i kallt vatten med ett mildt rengöringsmedel och låt lufttorka.

EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEX)

AVSEDD FÖR ANVÄNDNING PÅ EN ENDA PATIENT

GARANTI DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av enheten och dess tillbehör vad gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

OBS! ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH MODERN TEKNIK ANVÄNTS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT. MEN INGA GARANTIER LÄMNAS ATT SKADA FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDA DENNA PRODUKT.

NORSK

FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

TILSIKTET BRUK / INDIKASJONER

- Ryckelbensbrudd
- Holdningsproblemer

KONTRAINDIKASJONER

- Ingen

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

Hvis det oppstår smerte, hevelse, endringer i følsomhet eller andre uvanlige reaksjoner mens du bruker dette produktet, må du ta kontakt med legen straks.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

Plaser den trekantende låsen på midten av ryggen med stroppene liggende over skuldrene og mot midten av kroppen.

Legg stroppen under armen og fest med den trekantede låsingen. Tilpass stroppene i ønsket stilling.

SAMMENSETNING

Polyamid, Bomull, Polyester, Polypropylen, Polyuretan

STELL

Håndvaskes i kaldt vann og mild såpe og lufttørk.

INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS

BARRE MENT FOR BRUK PÅ ÉN PASIENT

GARANTI DJO, LLC vil reparere eller erstatte hele eller deler av enheten og dens tilbehør for defekter i materialer eller utførelse i en periode på 6 måneder fra salgsdatoen.

ERKLÆRING: SELV OM DET ER GJORT ALT SOM KAN GJØRES MED AVANSERTE TEKNIKKER FOR Å OPNÅ MAKSIMAL FUNKSJON, STYRKE, HOLDBARHET OG KOMFORT, ER DET INGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNNGÅ SKADER VED Å BRUKE DETTE PRODUKTET.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

KÄYTTÖTARKOITUS/INDIKAATIOT

- Soli luun murtumat
- Ryhti ongelmät

KONTRAINDIKAATIOT

- Ei mitään

VAROITUKSET JA VAROTOIMET

Jos koet tuotteen käytön aikana kipua, turvotusta, tuntoaistimusten muutoksia tai epätavallisia reaktioita, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

PUKEMISOHJEET

Aseta kolmiomainen suljin selän keskelle niin, että hihnat kulkevat hartioiden yli kehon etupuolelle.

Kiedo hihnat kainalojen alta ja kiinnitä ne kolmiomaiseen sulkiimeen. Säädä hihnat haluttuun asentoon.

VALMISTUSMATERIAALIT

Polyamidi, Puuvilla, Polyesteri, Polypropeeni, Polyuretaani

TUOTTEEN HOITO

Pese käsin kylmällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Ripusta kuivumaan.

VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA.

SUOSITELLAAN YHDEN POTILAAN KAYTTOON

TAKUU DJO, LLC korjaa tai vaihtaa materiaali- tai valmistusvikaist tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet puolen vuoden kuluessa myyntipäivästä.

HUOMAUTUS: VAIKKA UUSIMPIA TEKNIKOITA KÄYTTÄMÄLLÄ ON PYRYTTY VARMISTAMAAN, ETTÄ TOIMIVUUS, VAHVUUS, KESTÄVYYTÄ JA MUKAUUS OLIVAT PARHAAT MAHDOLLISET, MITÄÄN TAKUUTA EI ANNETA SIITÄ, ETTÄ VAHINKO VOITAIKIN ESTÄÄ TÄTÄ TUOTETTA KÄYTTÄMÄLLÄ.

PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTE INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES

- Fracturas da Clavícula
- Problemas de Postura

CONTRA-INDICAÇÕES

- Nenhumas

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

Em caso de dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou outras reacções anormais durante a utilização deste produto, deve contactar imediatamente o seu médico.

INSTRUÇÕES PARA APLICAÇÃO

Coloque a parte fechada triangular no centro das costas com as tiras sobre os ombros e para a frente do corpo.

Passa as tiras sob o braço e prenda na parte do fecho triangular. Ajuste as tiras para a posição desejada.

MATERIAIS UTILIZADOS

Poliamida, Algodão, Poliéster, Polipropileno, Poliuretano

CUIDADOS

Lave à mão em água fria com um detergente suave e deixe secar ao ar livre.

NÃO É FABRICADO COM LÁTEX DE BORRACHA NATURAL

CONCEBIDO PARA UTILIZAÇÃO NUM ÚNICO PACIENTE

GARANTIA A DJO, LLC reparará ou substituirá toda a unidade, ou parte da mesma, e os seus acessórios devido a defeitos de materiais ou de fabrico durante um período de seis meses a partir da data da venda.

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, NÃO GARANTIMOS QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

简体中文

使用本器械之前，请仔细阅读地阅读下列使用说明。正确的应用对器械发挥正常功能非常重要。

用途/适应症

- 锁骨骨折
- 姿势问题

禁忌症

- 无

警告和注意事项

如果在使用本产品过程中出现疼痛、肿胀、感觉异常或其他异常反应，请立即联系您的医生。

使用说明

将三角绷带置于背中央，绷带压于肩膀并延伸至身体前部。

将绷带裹于腋下，并固定三角绷带。调整绷带至所需位置。

成分

锦纶，棉，涤纶，丙纶，氨纶

维护

在冷水中使用温和的洗涤剂手洗，并晾干。

并非由天然胶乳制成

适合单个患者使用

保证自购买之日起六个月内，如果出现材料或工艺方面的缺陷，DJO, LLC 将完整或部分地维修或更换设备及其附件。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员订购。

日本語

本製品を使用する前に必ず次の取扱説明をよくお読みください。本製品が適正に機能するためには正しい使用法が不可欠です。

用途/適応

- 鎖骨骨折
- 姿勢不良

禁忌

- なし

警告および注意

本製品の使用中に疼痛、腫れ、感覚の変化、またその他の異常反応を感じた場合は、直ちに医師に連絡してください。

装着手順

三角留め具が背中の中心に来るようにして、ストラップを両肩に掛けてから体の前面にもってきます。

ストラップを脇の下に巻きつけ、三角留め具に固定します。ストラップを適切な位置になるよう調整してください。

構成

ポリアミド、綿、ポリエステル、ポリプロピレン、ポリウレタン

手入れ

中性洗剤を溶かした冷水で手洗いし、空気乾燥させてください。

天然ゴムラテックス不使用

1人の患者のみに使用すること

保証 DJO, LLC は、材料や工程の不具合に対しては、購入年月日から6ヶ月間に限りユニットおよび付属品のすべてまたは一部を修理あるいは交換します。

注記：機能や強度、耐久性、快適性を最適化できるよう最先端技術によりあらゆる努力が払われていますが、本製品の使用により負傷が予防されるという保証はまったくありません。



Cromax

CLAVICLE SPLINT
ATTELLE CLAVICULAIRE
TABILLA PARA CLAVÍCULA
CLAVICULABANDAGE
TUTORE PER CLAVICOLA
SLEUTELBEENSPLANK
POPURHY NA KLÚČNIKU KOSTI
KRAVEBENSSKINNE
NYCKELBENSSTÖD
SOLISLUUN LASTA
DLAHA PRO ZLOMENINU KLÍČNÍ KOSTI
TALA PARA A CLAVÍCULA
KRAVEBENSSSTÖTTE
锁骨固定带
鎖骨スプリント



©2016 DJO, LLC
Germany
30175 Hannover
Schiffstr. 41
MDSS GmbH
REP
DJO, LLC
1430 Decision Street
USA
1430 525-8785
www.DJOglobal.com
13-6431 REV F